

第69話



TSURAKI
KUN
...
WHEN HE'S
WITH ME

HAS
ACTUALLY
BEEN

JUST
PUTTING
UP WITH
BOREDOM

"YOU'VE
ACTUALLY

"NO WAY
WOULD HE
NOT REQUEST
IT FROM HIS
GIRLFRIEND"

SOMETHING
LIKE THAT,
TSURAKI KUN
NEVER ASKED
FOR IT BEFORE

711

TSUBAKI
KUN'S
COOKING
IS
REALLY
GOOD !

NO
...
IT'S
REALLY
GOOD !

YOUR
STOMACH
WAS SO
LOUD BUT
NOW YOU
AREN'T
EVEN
EATING
ONE
BITE

IS THE
FOOD
NOT
GOOD ?

NO, THE
JUMP
DE-
PICTED
FOOD

IT
WAS
REALLY
GOOD

IF
WE'RE
TALK-
ING
ABOUT
HOME
MADE
FOOD
I WAS
LUCKY
ENOUGH
TO HAVE
SOME
TODAY

TSUBAKI'S
TOMAGO-
YAKI
(COLLECT 5000)



CAN YOU
REALLY
??
EVERYDAY
??

NO WAY
!
I WILL NEVER
GET BORED
EATING IT
!!

EVERY
...
IF YOU
EAT IT
EVERYDAY,
YOU'LL
GET
BORED



WELL
...
IF YOU
WANT

I CAN
MAKE
TSUKEMEN
KUN A
PORTION
EVERY
DAY
...



—
THEN
?

WHEN
THE NEXT
SEMESTER
STARTS
AGAIN
THEN
...

BUT
STARTING
TOMORROW
IS WINTER
BREAK



TSUKAKI
BEFORE,
WHAT WERE
YOU TRYING
TO SAY THEN
?



SO TELL
ME NOW

I REALLY
WANT
TO KNOW



"KYOUTA
ACTUALLY
..."

IT
...
WAS
NO-
THING

IT'S
NOT
SOME-
THING
TO ASK
DURING
WORK
HOURS



WE'LL
TALK
NEXT
TIME
..."

LOOK
!

BREAK
TIME
IS
ALMOST
OVER
..."





TSUBAKI
KUN
...
ACTUALLY
...

QUICKLY

BUT
...



GO!

EVERYONE
HAS WORKED
HARD



GO
...

TODAY
...
IS CHRIST-
MAS EVE
THERE
AREN'T
MANY
PATRONS



NO
WAY

If you're
dressed
as
Santa Claus
to attract
customers



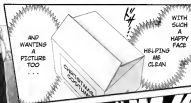
IS
SOMETHING
WRONG
??

STORE
MANA-
GER IS
VERY
TROUBLED
OVER
HERE

HEY,
DON'T
JUST
TALK
AMONGST
YOUR-
SELVES
DURING
BREAK

今日、窓をはじめます⑩









THIS CAN'T
BE BECAUSE
OF SANTA
CLAUS
...



THERE'S
ALREADY
A LOT OF
CUSTOMERS
SO TELL
HER TO
COME IN
FOR NOW

OK
...



YOU
CAN
STOP
NOW
—

HEY
TELL-
BA-
KI





DO NOT
TOUCH
MY GIRL
!



AH-OHOO
!



UM
THAT'S
OK

LET'S
GO
TSUBAKI
!



BUT
BECAUSE
OF THIS
WE HAVE
A LOT
OF
CUS-
TOMERS
NOW

ISN'T
IT
GOOD
THE
MANAGER
THOUGHT
OF
THIS
...

NO,
IT'S
NOT
GOOD
AT ALL
!



NO ONE
IN THE
DEAD OF
WINTER
WOULD
GO OUT
DRESSED
LIKE THAT
TO ATTRACT
CUSTOMERS

I THINK
YOU'RE
SUPPOSE
TO WEAR
THIS ONE

LOW
...
SO
COLD
...



TSURAKI
KUN
...
?



ALRIGHT,
LET'S
WORK
HARD
...

I DON'T
NEED TO
GO OUT
ANYMORE
SO THIS
SHOULD
BE FINE

BUT
...

WHATEVER,
JUST PUT
ON THIS
SANTA CLAUS
OUTFIT



THAT'S
NOT
THE
PRO-
BLEM



THAT
OUTFIT
DOESN'T
SUIT
YOU
!!



I
NEVER
WANTED
YOU

TO
DRESS
UP
AS
A SEXY
SANTA
CLAUS



I THINK
A BEARDED
SANTA CLAUS
WITH BRAIDED
POG-TAILS
IS MORE
INTERESTING



I WANT
YOU TO
WEAR
THIS



**C
O
S
P
L
A
Y**

**TSUBAKI
KUN
ACTUALLY
LIKES
COSPLAY
!!**

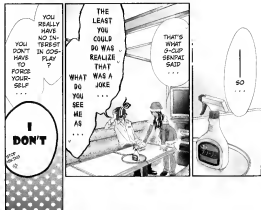
DON'T
BUT
YOU

IS
THAT
SO

AND
THAT'S
WHY
YOU
NEVER
SAID
ANY-
THING
TO
ME



今日、恋をはじめます⑬





OF
A
PERSON
MURDER

THEY
THAT
WANT
TO
BE
A
PERSON
MURDER
AND
LOOKING
FOR
THE
MURDERER



AND
HAVEN'T
I
SAID
IT
ALREADY
?

I
DON'T
CARE
WHAT
TSUBAKI
WEARS



EVEN
...

TSUBAKI
MURDER
MURDER

AND
THAT'S
WHY
YOU'RE
FOREVER
SECOND
PLACE
!

YOU
NEVER
THINK
BEFORE
ACTING

THEN
YOU'D
KNOW
THERE'S
NO
WAY
I'D
LIKE
COSPLAY

IF
YOU
RE-
MEM-
BER
THAT



EVEN
SO,
I
CAN'T
HELP
IT
!!

AND
YOU
KNEW
SO
MANY
GIRLS
BEFORE
ME
...

TSUBAKI
KUN
IS
THE
ONE
WITH
THE
MOST
EXPERIENCE

FOR
ME
...



COMPARED
TO THE
OTHER
GIRLS

...

WOULD
YOU
THINK
I'M
BORING

...



I
WOULDN'T
COMPARE

LEARN
...
HOW
CAN
YOU
NOT

...

BECAUSE

THERE
IS
NOTHING
TO
COMPARE

WHAT
SHOULD
I DO
IF
YOU'RE
NOT
SATISFIED
WITH
ME

...





BECAUSE
I HAVE
FEELINGS
FOR YOU,
I WANTED
US TO BE
TOGETHER

TSUBAKI
IS THE
FIRST

NOTHING
CAN
COMPARE

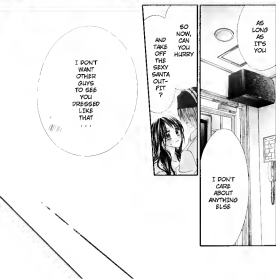
WITH
AND
WITHOUT
FEELINGS

ARE
TOTALLY
DIFFERENT



I
ALSO

DIDNT
UNDERSTAND
THAT UNTIL
WE WERE
TOGETHER



I DONT
WANT
OTHER
GUYS
TO SEE
YOU
DRESSED
LIKE
THAT
...

SO
NOW,
CAN YOU
HURRY
AND
TAKE
OFF
THE
SEXY
SANTA
OUT-
FIT ?

AS
LONG
AS
IT'S
YOU

I DONT
CARE
ABOUT
ANYTHING
ELSE



YUKI
SENPAI

WORKING
THINGS
NOT
WELL
WITH
THE
GIRL-
FRIEND
?



EH
?
KYOUTA
!



THAT
IS
SO
BORING
!

AND HERE
I WAS,
WAITING
ONE LAST
TIME WITH
KYOUTA
BEFORE
GRADUATION



NOPE

THINGS
ARE
GOING
GREAT

MIS-
UNDER-
STANDINGS
HAVE
BEEN
CLEARED



THERE'S NO WAY I CAN CUT IN

BUT IS IT OK FOR ME TO MESS WITH HER A LITTLE BIT ?

... IT'S OK

BECAUSE I'LL JUST EXPLAIN ANY MIS-UNDERSTANDINGS



GIRL-FRIEND

SAYING HOW MUCH SHE DISLIKES THOSE THINGS



BUT IN THE END, DOING IT ANYWAY

...



... KYOUTA

BUT WE'RE COMPLETELY DIFFERENT



I THOUGHT YOU AND I WERE THE SAME TYPE

THAT'S NOT TRUE





AND IN ROOM 605
...
WHAT WAS HIS NAME

WHAT-EVER
...
THAT GUY, TELL HIM FOR ME

I CAN'T TAKE ANYMORE,
I'M LEAVING

YUKI
SENPAI



GOOD LUCK ON YOUR EXAMS



IF YOU MEET SOMEONE YOU LIKE

SENPAI WILL BECOME JUST LIKE ME



TSA-BAKI KUN







● The -com) girl
下(下) 中 (中)

● The -com) girl (下(下) 中 (中))



● The -com) girl (下(下) 中 (中))
下(下) 中 (中)
下(下) 中 (中)



Kyou, Kei wo Hajimemasu

あゆあゆ

SPORADIC SCANLATIONS

<http://sporadic-scanlations.blogspot.com>

Scanner/Translator

twisted-lemon

Cleaner

Aleena

第70話



IN THE
BEGINNING
I THOUGHT,
HOW CAN
THERE BE
SUCH A
BAD GUY



NOT TO
MENTION
SUDDENLY

...

BEING SO
FLASHY
IN FRONT
OF GIRLS

LONG
HAIR





BUT



AFTER THAT,
I SLOWLY
STARTED
TO UNDER-
STAND
TSUBAKI
KUN



AND
BEFORE
I KNEW IT,
I ALREADY
FELL FOR
HIM





COULDN'T STOP
FROM THE
FEELING OF
LIVING ALIVE

EVEN
THOUGH
I'VE
BEEN
PUMPED
ONCE

BUT

IT THERE
STAYS
THE
SMALLEST
CHANCE
I WANT
TO BE
NEAR
TO BE
TO BE
TO BE

WANTING
TO LOOK
CUTE!
THAT
WAS MY
FIRST
TIME
FEELING
THAT
WAY

AFTER-
WARDS



I NEVER
WOULD
HAVE
THOUGHT
OUR
FEELINGS
WERE
MUTUAL





AFTER
FALLING
IN LOVE

I'VE
EXPERIENCED
EVEN
MORE

BUT
THEN

COMPARED
TO

SO MUCH
MORE
HAPPINESS
THAN I
CAN COUNT



THEN I
WOULDN'T
HAVE
HAD TO
SUFFER

SUCH
CRUEL
EXPERIENCES



今日、恋をはじめます⑪



IN THE
BEGINNING,
I WAS
JUST
MESSING
AROUND.
NOT SERIOUS
AT ALL



今日、恋をはじめます⑪



SO





SHE
DISCOVERED
THINGS I
DIDN'T WANT
ANYONE
TO KNOW



NOT
ONLY
DID
I NOT
GET
RID
OF HER



AND
THAT'S
WHY

MY
FIRST
TIME
MEETING
A GIRL
LIKE HER

SHE'S SO
AWKWARD
THAT SHE
CAN'T EVEN
TRY AND BE
CONNIVING



I THINK
I CAN
GO AHEAD
AND
TRUST HER

IF
IT'S
TSUBAKI



EATING
A SHOWA
BRA KIND
OF GIRL

I
DIDN'T
THINK
WE'D
LAST
THIS
LONG



I'M
SORRY
FOR
THE
WAIT



STRAW-
BERRY,
CHOCO-
LATE,
BANANA,
AND AN
ICED TEA

I'D BE
HAPPY THAT
SOMETHING
LIKE THIS
HAPPENED



WHO
WOULD
HAVE
THOUGHT

I DECIDED
THAT,
REGARDLESS
OF WHAT
HAPPENS,
I WOULD
NEVER
LET HER GO

SFX: CRASH



IT
BECAME
THE
REASON
I HAD
TO LET
HER GO

LET'S
BREAK
UP



I'M
SO
SORRY
!

UH
...

THAT'S
OKAY



BUT
BECAUSE
OF MY
PAST

SHE
STILL
BELIEVED
IN ME



...
EVEN
IF
THAT
WAS
THE
CASE



I
JUST
HAD TO
HAVE
HER
AGAIN



NO
MATTER
HOW
SHAME-
LESS
I WAS
ACTING

SHE
IS
MINE

AND
I'LL
NEVER
LET
HER
GO
EVER
AGAIN

HEY
KYOUTA,
HURRY
UP, IT'S
ALMOST
TIME

OK

10
74



JUST A
HIGH-SCHOOLER
AND YOU
WANT TO
BE OUT
THIS
LATE
?

OF
COURSE
NOT
!



I
WANTED
TO SEE
THE
SHRINE
WITH
NISHIKI
KUN
TOO

IT'S
THE
MIDDLE
OF THE
NIGHT
AND
THERE'S
STILL
THIS
MUCH
PEOPLE
...
!





今日、恋をはじめます⑪





The copyright holder for this preprint (which was not certified by peer review) is the author/funder, who has granted bioRxiv a license to display the preprint in perpetuity. It is made available under aCC-BY-NC-ND 4.0 International license.



YUK
KEEP
RWY







FROM
NOW ON,
WE WILL
ALWAYS
BE
TOGETHER

Kyou, Kei wo Hajimemasu

今日から

SPORADIC SCANLATIONS

<http://sporadic-scanlations.blogspot.com>

Scanner/Translator

twisted-lemon

Cleaner

Aleena





AND I HAVE TO HAVE THAT RECOMMENDATION LETTER

I DON'T WANT TO MAKE ANOTHER MISTAKE LIKE LAST TIME

OF COURSE IT'S NOT ALRIGHT

THIS HAS EVERYTHING TO DO

WITH WHETHER OR NOT I'LL GET THAT RECOMMENDATION LETTER



I'M NOT TRYING TO GET INTO TONKIN ANYMORE

EH

TALKING HIM TO DEAD SET ON GOING TO TONKIN

SO IT MUST BE BECAUSE NOT WANTING TO WORK

EH?

WHY I NOT TELL YOU?

今日、恋をはじめます⑪





SEP



SETPALE
UNIVERSITY

16
10/10

DE
10/10
10/10
10/10

HOW CAN
HE HAVE
SUCH A
SMILE
ON HIS
FACE

...
?

ISN'T
IT THAT

WHEN WE
GRADUATE
FROM
HIGH SCHOOL,
WE WILL
BE SEPERATED?



今日、恋をはじめます⑪



COMPARED
TO DATING,
YOUR FUTURE
IS WAY
MORE
IMPORTANT

IF YOU
TURN IT
AROUND

AND SAY
THAT YOU'RE
CHANGING
YOUR DREAMS
BECAUSE
OF ME, THEN
I'D SAY I'M
SERIOUSLY
MISTAKEN
WHO YOU
REALLY ARE



OF
COURSE



EVEN IF
IT IS
TOSUAKI
KUN, IT'LL
BE DIFFICULT
TO GET IN,
RIGHT?

SEISHU
AND TOSUAKI
UNIVERSITY
ARE EQUALLY
HARD TO GET
ADMISSION

ALSO,
YOU REALLY
WANT TO GO
TO KYOTO?



I WANT
TO BE THERE
EARLIER
SINCE
TODAY IS
THE FIRST
DAY

WHAT,
YOU STILL
GOT TIME

I'LL
SEE
YOU
TOMORROW

WELL, I
GOTTA GO
TO MY
REVIEW
CLASS

WHY
PAY
LITTLE



IT'S
OBVIOUS



IT'S
DIFFERENT
FROM
TESTING
FOR
HIGH SCHOOL



ONE DECIDING
FACTOR OF
CHOOSING
A UNIVERSITY
IS THE LOCATION



AND WHAT
I SAID
AT FIRST
WASN'T
A LIE

I DON'T
WANT
TO BE

BUT

"COMPARED
TO DATING,
YOUR FUTURE
IS MORE
IMPORTANT"

IT CAN'T
BE HELPED
IF OUR
ASPIR-
ATIONS
ARE
DIFFERENT

AND I
TOTALLY
UNDERSTAND

EVER
THOUGH
SHE
THINKS

SEPARATED
FROM
TSUNAKI
KUN
...



"LECTURES AT SATSUKI UNIVERSITY
BY PROFESSOR KARDAMIN TAKESHI"



OF HE
BOGG
WONDER
HOW
LONG IT
TAKES TO
AND FROM

青官大学 講演会

講演者: 理工学部 航空宇宙工学科
神永 尊 先生



会 場	時 間	入 場 日
-----	-----	-------

THERE'S
A LECTURE
THIS WEEKEND
!!

THESE ARE THE LECTURE NOTES
FOR THE LECTURE ON THE
SATSUKI UNIVERSITY
BY PROFESSOR KARDAMIN TAKESHI
ON THE 10TH OF THE MONTH
OF THE YEAR 2000!!



THIS
PERSON
...
TSUBAKI
KUN WAS
TALKING
ABOUT
HIM



"DON'T
BE
STUPID"



NOTE-
BOOK
NOTE-
BOOK

MUST
TELL
TSUBAKI
KUN







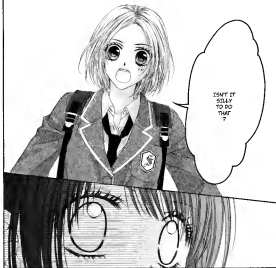
THAT WAS
MY FIRST
GOAL THAT
I COULDN'T
ACCOMPLISH

目指せ
成慶!!

THE END IS
MY GOAL









DON'T GO
...
YOU
WOULDN'T
SAYING
SOMETHING
SILLY LIKE
THAT



IT'S
NOT
SILLY
AT ALL



I'VE
CHANGED
SINCE
I'VE MET
TSUBAKI
KUN

LIKING
TSUBAKI
KUN

IT'S NOT
SILLY
NOR IS
IT A
WASTE
OF TIME



今日、恋をはじめます⑩





今日、恋をはじめます⑪







THAT
WAY
...

SO
ABOUT
US
SEPARATING

TSUBAKI
...

EVEN A
LITTLE IS
ENOUGH

SO

TSUBAKI
KUN,
AS A
BOY-
FRIEND
...

I CAN
SUPPORT
YOU EVEN
MORE FROM
THE BOTTOM
OF MY HEART

IF YOU
CAN FEEL
JUST A
LITTLE
BIT OF
LOVELINESS



BEST OF
LUCK ON
BOTH OUR
ENTRANCE
EXAMS
...

WELL
...



I
SAY



WHAT'S
THIS TALK
ABOUT
SEPARATION
?



THAT'S
NOT A
PROBLEM

...
KYOTO
IS IN
THE
KANSAI
AREA
...

...
TOW
...
TOWNSHIP
AGAIN
...
?

!?

IS
TOKYO
REALLY
THAT
FAR
FROM
KYOTO
?



THAT'S
WHY
THERE'S
NO NEED
TO FEEL
LONELY

EVEN IF
I GO TO
A SCHOOL
IN KYOTO

IF I WANT
TO SEE YOU,
THEN I'LL
QUICKLY
COME TO
SEE YOU

今日、恋をはじめます⑪



SATURDAY'S
KYOTO TRIP
IS SET



Ultra thanks

森 美雪子 様

佐々 千代 様

工藤 昌子 様

稲垣 美津子 様

朝倉 幸子 様

田中 京子 様

中村 川子 様

丸山 千代 様

西郷 敬子 様

細田 博子 様 2月25日 2月14日 2月26日

戸田 鏡子 様 3月

森 美雪子 様

宗田 千代 様

大島 悠子 様

塚田 昭子 様

佐野 幸子 様

Shirley 様 2月25日 2月14日 2月26日

中村 川子 様

2月 2月25日 2月14日 2月26日

Kyou, Kei wo Hajimemasu

~4/14/1

SPORADIC SCANLATIONS

<http://sporadic-scanslations.blogspot.com>

Scanner/Translator

twisted-lemon

Cleaner

Aleena

だい
第72話



今日、恋をはじめます⑪



HAH
WHY
AREN'T WE
GOING TO
A LECTURE
BY YOUR
DOL
PROFESSOR

THE LECTURE
WILL END
AND WE HAVE
TIME TO AT
LEAST GO TO
ONE PLACE

TAKE A
LOOK AT
THIS AND
CHOOSE
SOME
PLACES
YOU WANT
TO GO TO

EVEN
THOUGH
WE HAVE
TO RETURN
ON THE
SAME DAY

THIS IS
STILL
OUR FIRST
TIME

TRAVELLING
TOGETHER?

TSURUKI
KUN

11



*JISHU JIGOKU SHINJIN









I'M
THE
SAME
AS
YOU

THE
SCIENCE
AND
ENGINEERING
BUILDING
IS THIS
WAY

WAY





I'M REALLY
EXCITED
ABOUT
PROFESSOR
KAMENAGA'S
LECTURE
!!



AND
SEEING
THE
NOTICE
FOR THIS
LECTURE
IS GREAT
...

GOING
TO
REVIEW
CLASS

TO MAKE
TSUBAKI
KUN THIS
HAPPY



HER
NAME
...
KIDATSUKI
SUN ?

COME TO
THINK OF
IT, THAT
GIRL
...



FOR TSUBAKI, YOU MUST "CALL THE NAME TO GREET" HIM FIRST. THAT A GIRL, YOU NOT NORMAL, I THINK.

HEY,
HIBINO
!?

NO,
NORMAL
PEOPLE
DON'T
COME
ALL THE
WAY TO
KYOYO
...



SHE
SEEMED
REALLY
INTERESTED
IN THIS
LECTURE
TOO







AND THEN
JUST BE
HIS OWN
BOYFRIEND

"TOLERANCE"
KIM



AM I
SO
HANDSOME
I
BREAK UP
WITH THIS
GIRL AND
GO OUT
WITH YOU
!

COULD IT BE
...
THAT
SHE'LL
BE LIKE
EVERY
OTHER
GIRL

IF
THAT'S
THE
CASE
...



HEH
I'M
SORRY
HEARD,
BUT
...



HEHE
...

YOU
SEEM
LIKE
THE
POPULAR
TYPE







今日、窓をはじめます⑪



YAY I HAVE NO IDEA WHAT THIS DEBATE IS ABOUT AND IT'S JUST A BLIND TRANSLATION.



IT
DOESN'T
EVEN
COVER
1/10 OF
THE PLOT
OF THE
DESIGN

THAT
MATERIAL
CAN ONLY
WITHSTAND
A 750 PSI



BUT IF
WE USE
THE NEWLY
MAN-MADE
"ONT FIBERS"

WOULDN'T
THAT
ELIMINATE
THAT
PROBLEM
?



WELL,
YOU CAN'T
OCCUPY A
MATERIAL
UNTIL
AFTER
THE
DESIGN.

DESIGN
WITH
ANOTHER
MATERIAL
IN MIND

I THINK
THE
ISSUE
IS THE
DESIGN



TELDARE
KIM IS
REALLY
INTERESTED
IN
ANYTHING
TO DO
WITH
SPACE

TELDARE
KIM IS
REALLY
INTERESTED
IN



IT'S
NOT
ABOUT
SPACE

RIGHT
NOW,
TOSHIKAZU
KUN IS

INTERESTED
IN KIKURU
AND WHAT
SHE'S SAYING

...





PROFESSOR
KIMIMURA'S
LECTURE
WAS AWESOME
!!!

NOW
I



THAT'S
A GIVEN

IS

TOTALLY
WORTH IT
TO COME
ALL THIS
WAY TO
KYOTO
!



SO IT'S
LIKE THAT

OF COURSE
THAT WOULD
BE THE
PROFESSOR'S
POINT OF
VIEW ABOUT
SPACE

I READ HER
BOOK WHEN
I WAS
YOUNGER
AND THAT
BUT AM
INTERESTED
IN SPACE

WHAT
I
COULD IT
BE



WELL
I
GUESS
THAT

WHICH
PART
OF THE
LECTURE
DID YOU
FIND WAS
BEST
?



HAH
HERE
WE GO
AGAIN



ON
"DRUG COUPLE"



THIS IS WHAT
YOU'D CALL



I JUDGE

IF WE
DON'T
LEAVE
NOW

WE WON'T
MAKE IT
TO THE
JINGU
JINJA
GARDEN



I'M SO GLAD
KENDRICK
SAID THAT
TO ME

UNLESS
YOU'RE
MY FOL-
LOWER,
YOU'RE
NOT IN

THIS TYPE
OF GUY
TOTALLY
DOES NOT
INTEREST
ME!



IF THAT
WASN'T
THE CASE



IT?

I'D

HERO!
CAN YOU
GIVE ME
A MOMENT
IT?



ABOUT
THAT

I'M
SORRY
FOR
SAYING
IT WAS
GILLY

HEHE
I





IF IT WAS
A GUY LIKE
TSUBAKI KUN

BEING IN LOVE
MIGHT NOT BE
A BAD THING

今日、恋は始まる



END



Kyou, Kei wo Hajimemasu

ch 4/7

SPORADIC SCANLATIONS

<http://sporadic-scanslations.blogspot.com>

Scanner/Translator

twisted-lemon

Cleaner

Alema